

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Triton®



Tagelus®



Triton® II
with ClearPro Technology



Tagelus® II
with ClearPro Technology

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej pracy filtrów basenowych. Dokładne przestrzeganie instrukcji obsługi pomoże uniknąć niebezpieczeństw, zmniejszyć koszty napraw i zwiększyć niezawodność oraz żywotność produktów.

1

INFORMACJE OGÓLNE

Sprawdź opakowanie w celu uniknięcia szkód z powodu niewłaściwego obchodzenia się w przesyłce. Jeśli karton lub jakiegokolwiek elementy są uszkodzone, należy natychmiast powiadomić przewoźnika.



Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje bezpieczeństwa, które muszą być dostarczone do użytkownika końcowego. Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub poważne zniszczenie mienia.

- Filtr ten działa pod ciśnieniem, jeśli jest zamontowany nieprawidłowo lub w trakcie pracy podczas cyrkulacji wody dostaje się powietrze do nasady górnej (Triton®) lub zaworu (Tagelus®) może doprowadzić to do wypadku, powodując poważne zniszczenia mienia lub uszczerbek na zdrowiu.
- Zachowaj etykiety bezpieczeństwa w dobrym stanie i wymień, jeśli jakiegokolwiek zabraknie lub będzie nieczytelna.
- Brak obsługi systemu filtracyjnego lub nieodpowiedniej filtracji mogą spowodować słabą widoczność w twoim basenie. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub utonięcie w wyniku nurkowania w mętnej wodzie.
- Należy pamiętać, że filtr usuwa materię organiczną ale nie dezynfekuje basenu. Woda w basenie musi być oczyszczona i klarowna.
- Filtry nigdy nie powinny być testowane ani podawane pod ciśnienie gazu lub powietrza. Wszystkie gazy są ściśliwe i pod ciśnieniem mogą powodować poważne zagrożenie uszkodzenia zdrowia lub mienia.
- Działając na zbyt wysokim podciśnieniu może doprowadzić do pęknięcia naczyń i szkód materialnych.
- Aby uniknąć uszkodzenia sprzętu i ewentualnych szkód, zawsze wyłączaj pompę przed zmianą położenia zaworu.
- Podczas normalnej pracy filtra zawsze sprawdzaj poprawność wszystkich elementów filtra w celu zapewnienia bezpieczeństwa konstrukcji. Każdy element, który jest pęknięty, uszkodzony lub zdeformowany należy wymienić. Uszkodzone elementy filtra mogą doprowadzić do poważnych uszkodzeń zdrowia i mienia.
- Triton®: należy zachować ostrożność przy instalacji nasady. Powinna obracać się swobodnie, jeżeli wyczuwalny jest opór, należy nasadę powoli zdjąć obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Początek gwintu zbiornika i nasady muszą się zazębiać aby bezpiecznie zamknąć zbiornik. Nie krzyżować gwintu nasady. Złe zainstalowanie nasady może spowodować zsuniecie i prowadzić do poważnych obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia. Nigdy nie należy dokręcać lub luzować nasady podczas pracy pompy.

2

INSTALACJA

Zamontuj filtr w suchym i dobrze wentylowanym miejscu z odpowiednim dostępem dla serwisu i obsługi. Umieść filtr w poziomie, najlepiej na betonowej płycie albo platformie z cegieł. Rury powinny być wykonane z PVC. Ustaw rurę ssącą pod niewielkim kątem w celu uniknięcia tworzenia się pęcherzyków powietrza. Zamontuj zawór. Upewnij się, że zawór na filtrze jest łatwo dostępny. Następnie dopasuj do kanalizacji.

Triton ®: dopasuj manometr i T-adapter do nasady.

3

DZIAŁANIE

Przed zalaniem medium, zajrzyj do środka i sprawdź pod odpływem dolnym drenaż dla rurek szczelinowych. Upewnij się czy nie są uszkodzone albo luźne. Piasek umieść przez otwór w górnej części zbiornika.

Triton ®: Obróć górny układ dyfuzora mocno w bok aż usłyszysz kliknięcie. Napełnij zbiornik do 1/3 wodą, aby zabezpieczyć dolną część zbiornika. Chroń gwint na filtrze pokrywając go taśmą klejącą. Następnie napełnij filtr określoną ilością żwiru i piasku. Zrób to ostrożnie, aby uniknąć uszkodzenia dolnych rurek szczelinowych. Po napełnieniu obróć górną rurę dyfuzora z powrotem do jej pierwotnej pozycji centralno-pionowej, tak aby móc ponownie zatrzaskać. Usuń taśmę samoprzylepną i oczyść gwint. Wyciągnij przewód spustowy powietrza lekko w górę tak by sitko rury odpowietrzającej pasowało do nasady. Umieścić uszczelkę O-ring na pokrywie i mocno dokręcić ręcznie kluczem. Przesuń dźwignię zaworu na pozycję "RINSE". Uruchom pompę oraz otwórz zawór upustowego aż zacznie się pojawiać woda.

Tagelus ®: Napełnij zbiornik do 1/3 wodą. Przed wypełnieniem zbiornika, przewodnik piasku powinien być na rurze. Napełnij filtr określoną ilością żwiru, potem piaskiem. Wyjmij przewodnik piasku. Załóż zawór na filtr i dokręć pierścieniem zaciskowym. Podłącz rurę. Obróć zawór w pozycji "RINSE" i uruchom pompę na co najmniej 1 minutę.

Nigdy nie zmieniaj położenia uchwytu zaworu podczas pracy pompy!

4

FILTRACJA

Gdy filtr jest używana po raz pierwszy, przesuń rączkę zaworu do pozycji "RINSE" aż zobaczysz czystą wodę przez boczną szybkę (Triton ®). Następnie przejdź od kroku 1 do 5:

1. Przesuń uchwyt zaworu do pozycji "Filtrowanie".
2. Uruchom pompę.
3. Spuścić powietrze w filtrze.
4. Filtr jest uruchomiony.
5. Zanotuj ciśnienia pokazane na manometrze:bar.

5

CZYSZCZENIE FILTRA (PŁUKANIE WSTECZNE)

Gdy ciśnienie wzrosło o 0.5 bar lub więcej (pomiar zarejestrowano powyżej) filtr piaskowy musi być płukany. Odbywa się to w następujący sposób:

1. Wyłącz pompę.
2. Przesunąć dźwignię zaworu na "BACKWASH".
3. Włącz pompę i niech pracuje aż woda nie będzie klarowna (Triton ®: około 5-10 minut; Tagelus ®: około 3 minuty).
4. Wyłącz pompę i odłącz dopływ wody do pompy.
5. Wyczyść kosz pompy i włącz dopływ wody do pompy po zamknięciu nasadki filtra siatkowego.
6. Przesunąć dźwignię zaworu do pozycji "RINSE".
7. Uruchom pompę na około jedną minutę.
8. Wyłącz pompę.
9. Przesunąć dźwignię zaworu do pozycji "FILTRACJA" i uruchom pompę.

6

OBSŁUGA I KONSERWACJA

Właściwa pielęgnacja i konserwacja wydłuży czas użytkowania filtra. Aby wyczyścić filtr na zewnątrz z kurzu, brudu, należy umyć go łagodnym detergentem, a następnie spłukać. Nigdy nie myj przezroczystej nasady rozpuszczalnikiem, ponieważ może się zmatowić.

Wymiana piasku:

Otwórz drenaż i pozwól wodzie wypłynąć. Usuń piasek. Można to zrobić za pomocą układu próżniowego "Sandvak", który może być podłączony do źródła wody, tak jak wąż ogrodowy. Filtr ten może być również opróżniony ręcznie.

Triton ®: Aby wymienić piasek, obrócić górny systemu dyfuzora na bok. Gwint filtra powinien być zabezpieczony w taki sam sposób jak przy wypełnianiu zbiornika.

Uważaj, aby nie uszkodzić dolnych rurek szczelinowych!

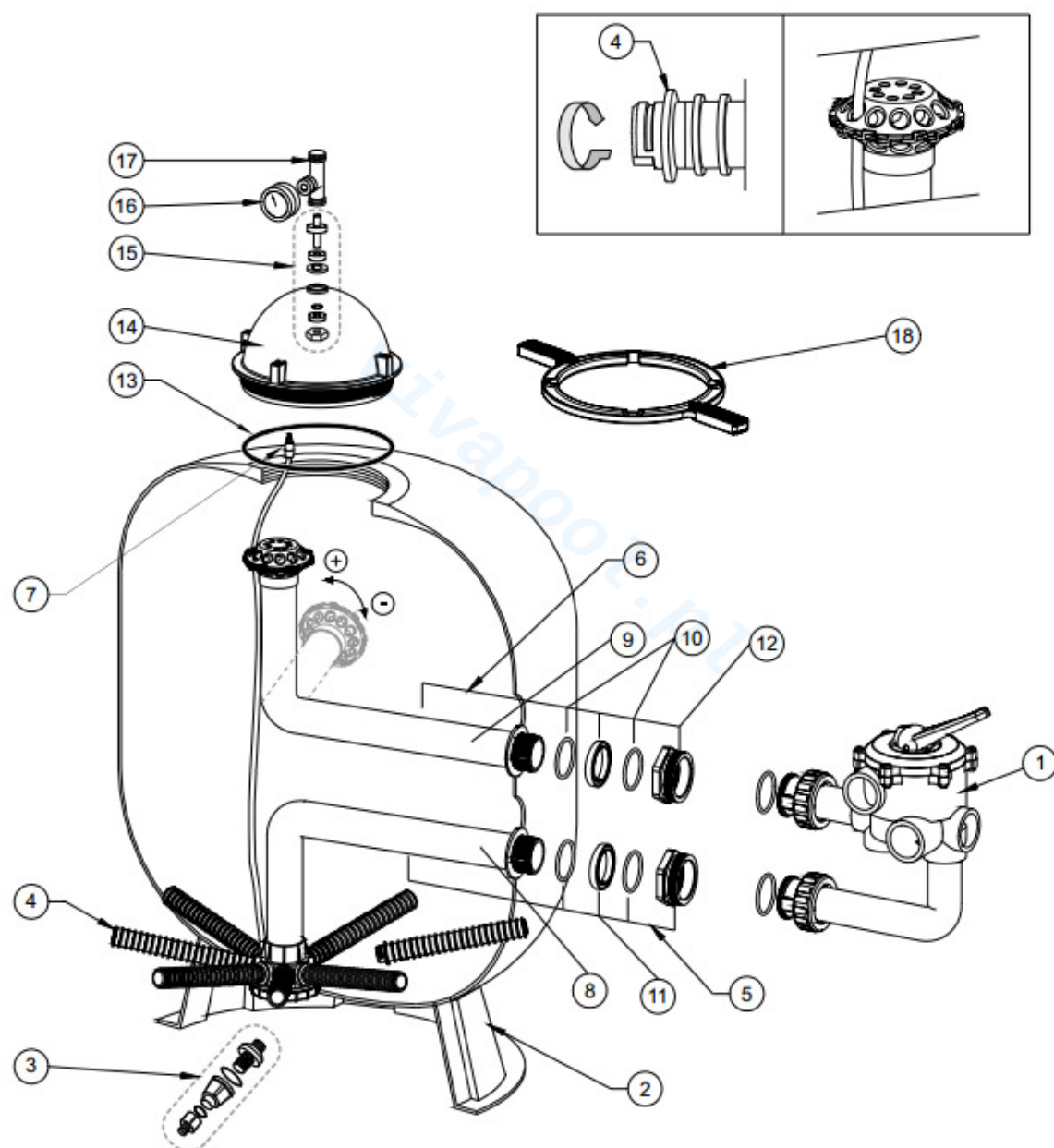
Piasek w filtrze należy wymieniać co 5 lat.

Zimowanie:

Na obszarach gdzie występują niskie temperatury sprzęt basenowy należy w odpowiedni sposób zabezpieczyć. Filtry, pompy i rury należy opróżnić, aby chronić je przed mrozem. W tym celu należy przesunąć dźwignię zaworu do pozycji "BACKWASH", otwórz kurek spustowy z przyłączem do węża o 180° w lewo (nie wykręcać) oraz zawór odpowietrzający. Otwórz wszystkie zawory. Niewielki elastyczny fragment rury może być zamocowany do zaworu spustowego. Umożliw aby z filtra, pompy i rur woda całkowicie spłynęła.

Filtry są odporne na basenowe produkty do uzdatniania wody. Maksymalna temperatura pracy to 50°C. Maksymalne ciśnienie robocze wynosi 3.5 bar

TRITON® / TRITON® II



Replacement Parts

No.	Part No.	Description	Part No. Includes
1**	RE261070ND	Valve 1 1/2" 6-Way (for 19" & 24")	1
	RE261071ND	Valve 2" 6-Way (for 30" & 36")	1
2	RBASEUNI1	Base (19" & 24")	1
	RBASEUNI2	Base (30" & 36")	1
3	R154696	Drain Kit High Flow	1
4	R301904	Lateral 19"	1*
	R302404	Lateral 24"	1*
	R303004	Lateral 30"	1*
	R303604	Lateral 36"	1*
	R301904CP	Lateral Clear Pro 19"	1*
	R302404CP	Lateral Clear Pro 24"	1*
	R303004CP	Lateral Clear Pro 30"	1*
	R303604CP	Lateral Clear Pro 36"	1*
5	G-30-1905	Bottom Diffuser System 19" (incl.8,10,11,12)	1
	G-30-2405	Bottom Diffuser System 24" (incl.8,10,11,12)	1
	G-30-3005	Bottom Diffuser System 30" (incl.8,10,11,12)	1
	G-30-3605	Bottom Diffuser System 36" (incl.8,10,11,12)	1
	G-30-1905CP	Bottom Diff. Sys.19" Clear Pro (incl.8,10,11,12)	1
	G-30-2405CP	Bottom Diff. Sys.24" Clear Pro (incl.8,10,11,12)	1
	G-30-3005CP	Bottom Diff. Sys.30" Clear Pro (incl.8,10,11,12)	1
	G-30-3605CP	Bottom Diff. Sys.36" Clear Pro (incl.8,10,11,12)	1
6	G-30-1906	Top Diffuser System 19" (incl.9,10,11,12)	1
	G-30-2406	Top Diffuser System 24" (incl.9,10,11,12)	1
	G-30-3006	Top Diffuser System 30" (incl.9,10,11,12)	1
	G-30-3606	Top Diffuser System 36" (incl.9,10,11,12)	1
7	RTTAIR	Air Relief Strainer	1
8	G-30-1908	Bottom Pipe and Hub Set 19"	1
	G-30-2408	Bottom Pipe and Hub Set 24"	1
	G-30-3008	Bottom Pipe and Hub Set 30"	1
	G-30-3608	Bottom Pipe and Hub Set 36"	1
	G-30-1908CP	Bottom Pipe and Hub Set 19" Clear Pro	1
	G-30-2408CP	Bottom Pipe and Hub Set 24" Clear Pro	1
	G-30-3008CP	Bottom Pipe and Hub Set 30" Clear Pro	1
	G-30-3608CP	Bottom Pipe and Hub Set 36" Clear Pro	1
9	G-30-1909	Top Pipe and Diffuser Set 19"	1
	G-30-2409	Top Pipe and Diffuser Set 24"	1
	G-30-3009	Top Pipe and Diffuser Set 30"	1
	G-30-3609	Top Pipe and Diffuser Set 36"	1
10	R154492	O-Ring	2
11	RTTADR	External Adjusting Ring	2
12	RTTBHD	Bulkhead	2
13	R152501W	O-Ring	1
14	R152500	8 1/2" Closure Dome	1
15	R154687	Adaptor Piece in brass	1
16	R152046	Manometer - Pressure Gauge (Back Connection)	1
17	R154689	Manual Plastic Air Bleed Valve	1
18	R154513	Wrench for 8 1/2" Closure Dome	1
	G-15-4600	Closure Kit (incl.13, 14, 15, 16 & 17)	
	RWRENCHTT	Metal Wrench for bulkheads	1

Model	Filter (mm) Ø	Recommended flow rate (m³/h)	Filter Area (m²)	Flange connection	Sand 0.4 - 0.8 mm (kg)	Gravel 3 - 5 mm (kg)	Clearance distance (mm)	Maximum working pressure (bar)	Valve
-------	---------------	------------------------------	------------------	-------------------	------------------------	----------------------	-------------------------	--------------------------------	-------

Triton®

F-19S8-TRV	480	8,5	0,17	1 ½"	52	20	825	3,5	6-way
F-24S8-TRV	610	14	0,29	1 ½"	108	40	955	3,5	6-way
F-30S8-TRV	762	22	0,45	2"	200	80	1095	3,5	6-way
KIT-F-36S8-TRV	914	32	0,64	2"	310	120	1200	3,5	6-way

Triton®II with ClearPro Technology®

F-19S8-TRCP	480	8,5	0,17	1 ½"	80	/	825	3,5	6-way
F-24S8-TRCP	610	14	0,29	1 ½"	150	/	955	3,5	6-way
F-30S8-TRCP	762	22	0,45	2"	275	/	1095	3,5	6-way
KIT-F-36S8-TRCP	914	32	0,64	2"	420	/	1200	3,5	6-way

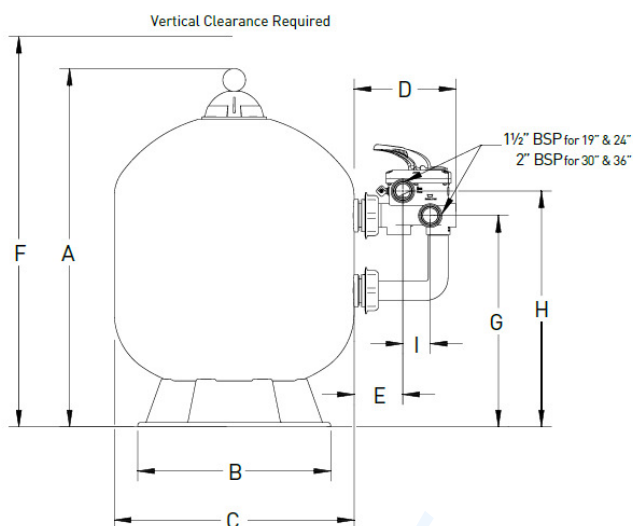
Model	Length (cm)	Width (cm)	Height (cm)	Gross Weight (kg)	Pcs by pallet	Length pallet (cm)	Width pallet (cm)	Height pallet (cm)
-------	-------------	------------	-------------	-------------------	---------------	--------------------	-------------------	--------------------

Triton®

F-19S8-TRV	49	49	88	13,4	8	98	98	189
F-24S8-TRV	63	63	102	18,4	8	126	126	218
F-30S8-TRV	78	78	120	29,8	2	156	80	134
KIT-F-36S8-TRV	94	94	106	35,5	2	95	95	220

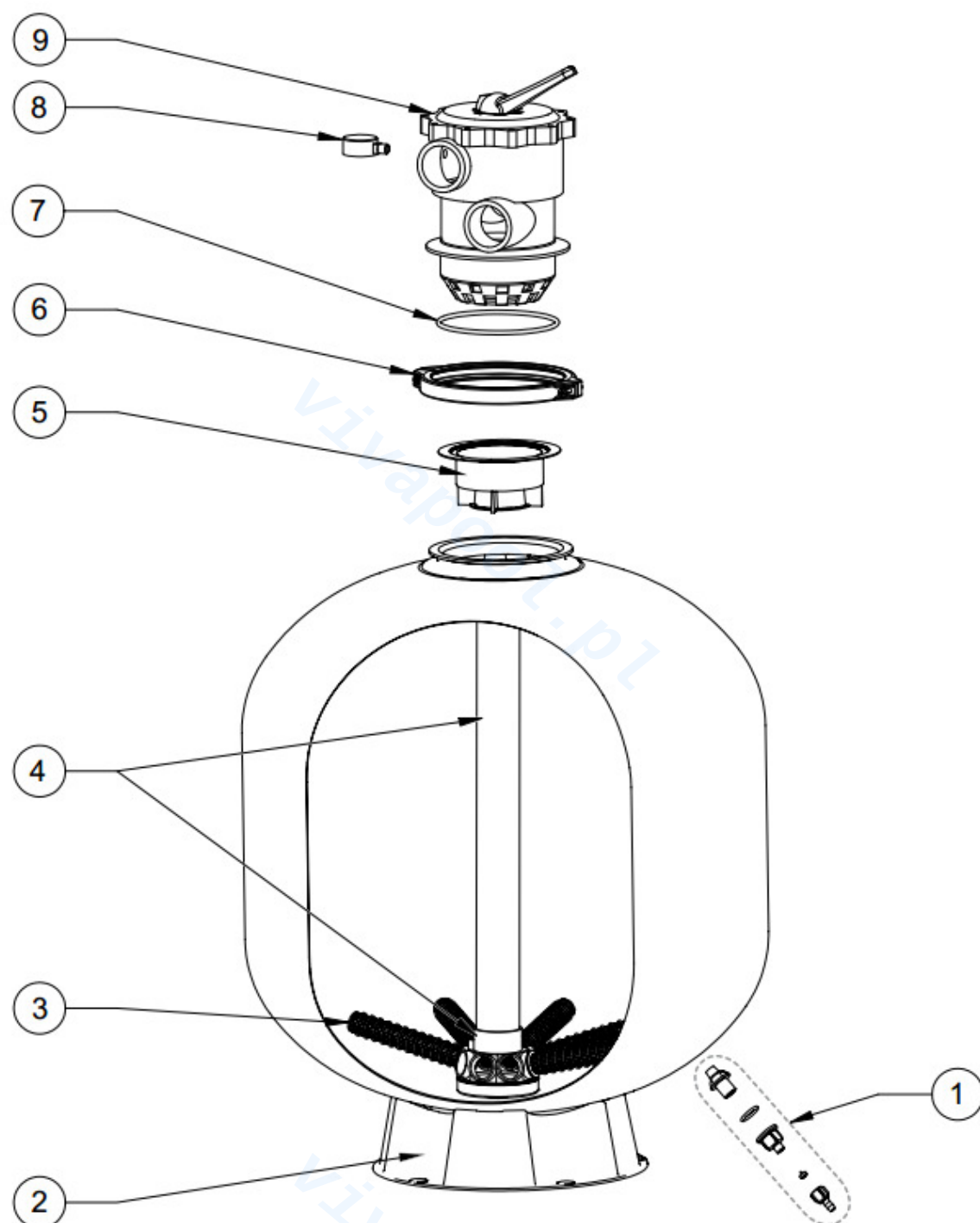
Triton®II with ClearPro Technology®

F-19S8-TRCP	49	49	88	13,4	8	98	98	189
F-24S8-TRCP	63	63	102	18,4	8	126	126	218
F-30S8-TRCP	78	78	120	29,8	2	156	80	134
KIT-F-36S8-TRCP	94	94	106	35,5	2	95	95	220



	F-19S8-TRV F-19S8-TRCP	F-24S8-TRV F-24S8-TRCP	F-30S8-TRV F-30S8-TRCP	F-36S8-TRV F-36S8-TRCP
A	825	955	1095	1200
B	400	400	610	610
C	480	610	762	914
D	252	252	302	302
E	120	120	160	160
F	876	1006	1146	1251
G	463	530	590	657
H	524	592	671	738
I	70	70	70	70

TAGELUS® / TAGELUS® II



TAGELUS[®] / TAGELUS[®] II CLEARPRO

Replacement Parts

No.	Part No.	Description	Part No. Includes
1	R154696	Drain Kit High Flow	1
2	RBASEUNI1	Base (19" & 24")	1
	RBASEUNI2	Base (30")	1
3	R301904	Lateral 19"	1*
	R302404	Lateral 24"	1*
	R303004	Lateral 30"	1*
	R301904CP	Lateral Clear Pro 19"	1*
	R302404CP	Lateral Clear Pro 24"	1*
	R303004CP	Lateral Clear Pro 30"	1*
4	G-SPS-19TAG	Stand Pipe set 19" (incl. Hub)	1
	G-SPS-24TAG	Stand Pipe set 24" (incl. Hub)	1
	G-SPS-30TAG	Stand Pipe set 30" (incl. Hub)	1
	G-SPS-19TACP	Stand Pipe set 19" Clear Pro (incl. Hub)	1
	G-SPS-24TACP	Stand Pipe set 24" Clear Pro (incl. Hub)	1
	G-SPS-30TACP	Stand Pipe set 30" Clear Pro (incl. Hub)	1
5	R155051	Sand Guide	1
6	R272025	Clamp for 1 1/2" Valve	1
	R272028	Clamp for 2" valve	1
7	R281008	O-Ring for 19" & 24" filter	1
	R250001	O-Ring for 30" filter	1
8	R152047	Manometer - Pressure Gauge (bottom connection)	1
9**	RE272026ND	Valve 1 1/2" 6-Way (for 19" & 24")	1
	RE272029ND	Valve 2" 6-Way (for 30")	1

Model	Filter (mm) Ø	Recommended flow rate (m³/h)	Filter Area (m²)	Flange connection	Sand 0.4 - 0.8 mm (kg)	Gravel 3 - 5 mm (kg)	Clearance distance (mm)	Maximum working pressure (bar)	Valve
-------	---------------	------------------------------	------------------	-------------------	------------------------	----------------------	-------------------------	--------------------------------	-------

Tagelus®

F-19T6-TAG	480	8,5	0,17	1 ½"	70	15	985	3,5	6-way
F-24T6-TAG	610	14	0,29	1 ½"	150	17	1115	3,5	6-way
F-30T8-TAG	762	22	0,45	2"	235	50	1286	3,5	6-way

Tagelus®II with ClearPro Technology®

F-19T8-TACP	480	8,5	0,17	1 ½"	80	/	985	3,5	6-way
F-24T8-TACP	610	14	0,29	1 ½"	150	/	1115	3,5	6-way
F-30T8-TACP	762	22	0,45	2"	275	/	1286	3,5	6-way

Valve included (p 152) / Ventil inbegripen (S 152) / Klep inbegrepen (p 152) / vanne inclus (p 152) / Válvula incluida (p 152) / Valvola incluso (p 152)

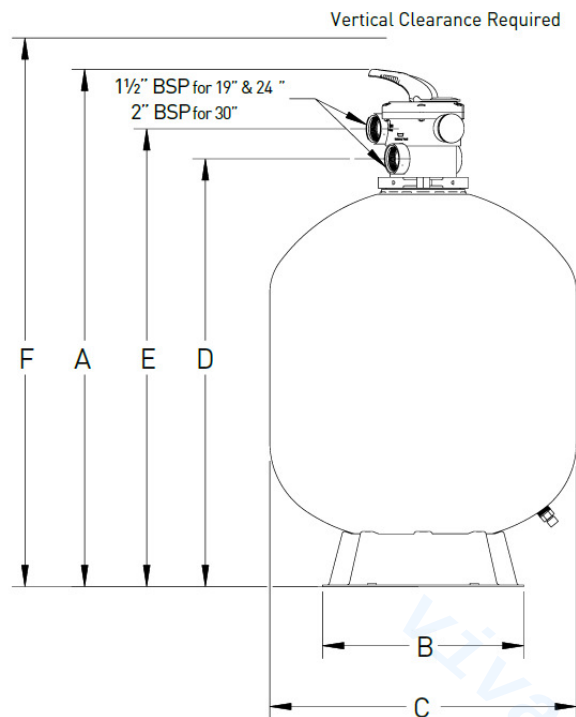
Model	Length (cm)	Width (cm)	Height (cm)	Gross Weight (kg)	Pcs by pallet	Length pallet (cm)	Width pallet (cm)	Height pallet (cm)
-------	-------------	------------	-------------	-------------------	---------------	--------------------	-------------------	--------------------

Tagelus®

F-19T6-TAG	49	49	88	11,0	8	98	98	189
F-24T6-TAG	63	63	102	16,3	8	126	126	218
F-30T8-TAG	78	78	120	28,3	2	156	80	134

Tagelus®II with ClearPro Technology®

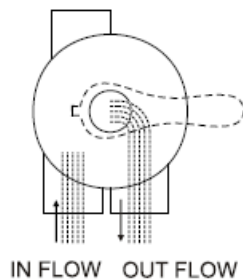
F-19T8-TACP	49	49	88	11,0	8	98	98	189
F-24T8-TACP	63	63	102	16,3	8	126	126	218
F-30T8-TACP	78	78	120	28,3	2	156	80	134



	F-19T6-TAG F-19T8-TACP	F-24T6-TAG F-24T8-TACP	F-30T8-TAG F-30T8-TACP
A	878	1009	1170
B	400	400	610
C	480	610	762
D	715	847	1026
E	774	904	1108
F	1194	1448	1664

FILTER

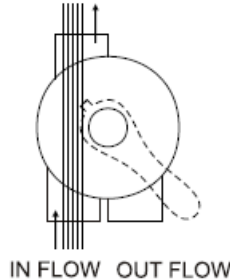
WASTE



IN FLOW OUT FLOW

WASTE

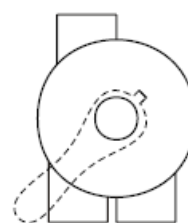
WASTE



IN FLOW OUT FLOW

CLOSED

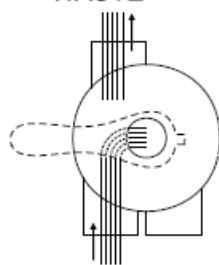
WASTE



IN FLOW OUT FLOW

BACKWASH

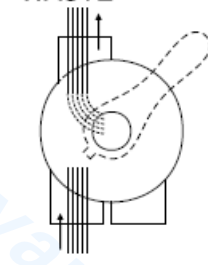
WASTE



IN FLOW OUT FLOW

RINSE

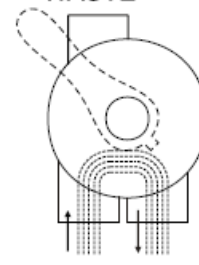
WASTE



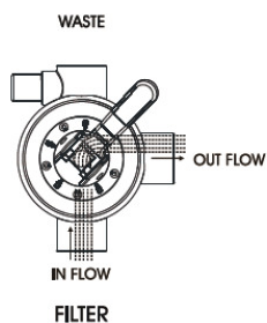
IN FLOW OUT FLOW

RECIRCULATE

WASTE



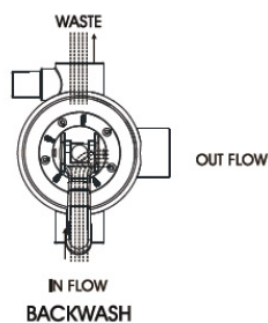
IN FLOW OUT FLOW



IN FLOW

OUT FLOW

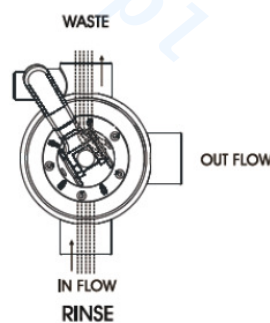
FILTER



IN FLOW

OUT FLOW

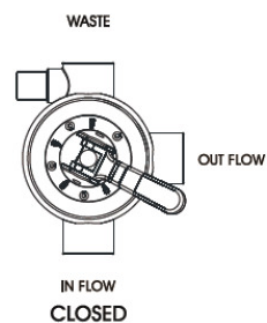
BACKWASH



IN FLOW

OUT FLOW

RINSE



IN FLOW

OUT FLOW

CLOSED

Bevo Sp. z o.o.

ul. Bukowska 16, Wysogotowo

62-081 Przeźmierowo

Tel. 61 641 41 01

Fax 61 641 41 28

info@bevo.pl

www.bevo.pl